

1934-08-17

AFSENDER

Fritz Syberg

MODTAGER

Else Jensen, Johannes V. Jensen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Datoen står på brevet

Generel kommentar:

Fritz Syberg har i flere breve klaget over dårlig søvn og kvælningsfølelser om natten.

Afsendersted:

Pilegården Kerteminde

Omtalte personer:

Engelbert Dollfuss

Frederik Hendriksen

Adolph Hitler

Benito Mussolini

Otto Emil Schondel

Ernst Syberg

Franz Syberg

Arkivplacering:

Det Kongelige Bibliotek, Johannes V.

Jensens Arkiv

Trykt udgave:

Nej

DOKUMENTINDHOLD

Fritz Syberg får sovemedicin. Han har intet imod læger.

Rille/Ernst Syberg er kommet hjem efter to måneders Europa-rejse med rygsæk. Han mødte gamle venner i Pisa, var glad for Spanien, oplevede tyrolerne som tiltalende og mærkede intet til Hitlers terror i Tyskland.

Ernst Syberg har sat sig ind i storpolitik og bla. Mussolinis planer om at lave et Storalien samt sagen med, at Tyskland har fået bygget kampfly i Rusland.

Trylle/Franz Syberg vil begynde at dyrke frugt. Fritz Syberg overvejer at sælge sin bil og købe lidt jord af naboen.

TRANSSKRIFTION

Pilegården 17-8-34

Kære Venner.

Tak for Brevet, nu er I sandsynligvis kommet tilbage fra Jert Sommerophold, og faaet jer vel indstalleret i Hovedstaden. Alt gaar ved det gamle her, jeg tager et Sovemiddel der hjælper mig over Nætterne og iøvrigt har jeg baade Digitalis og røde Draaber staaende ved min Seng, jeg har intet imod Læger saadan set, men som den gamle Xylograf siger, de skal behandle En paa en hyggelig Maade. Vores Landsbyskrædder her, Schondel, er jeg udmærket tilfreds med. Han er lige høj paa alle Ledder, var under Verdenskrigen Militærlæge og tror han ligner Napoleon. Rille er lige kommet hjem efter godt to Maaneders Rejse – med Rygsæk – gennem Tyskland, Tyrol, Italien, Spanien og Frankrig, dette sidste dog kun nogle faa Dages Ophold i Paris. Han ved jo en Del at fortælle, det er aabenbart den eneste rette Maade at rejse paa naar man vil i Kontakt med Befolkningen. Han traf sine gamle Venner i Pisa der omfavnede ham og straks kendte ham: Ernèsto, Ernèsto!. Men iøvrigt syntes han ikke om Italien, men meget bedre om Spanien. Tyskland var behageligt og billigt at rejse i, - S.t. Folkene var intelligente og interesserede over for Forholdene i Danmark. De haarrejsende Historier om Hitlerterror mærkede han intet til uden – i Politiken. Derimod i Østrig var Regimentet og Polititrakasseriet utaaeligt, men Østrigerne d.v.s. Tyrolerne var ["var" indsat over linjen] de mest tiltalende af alle Nationer, forresten var alle Tyrolere Nazister. (Hitler er jo selv født i Tyrol) Det er meget Sjov at høre ham fortælle. Ogsaa Storpolitik har han sat sig ind i: Mussolinis Plan er at samle Østrig, Tyrol, Albanien og tilgrænsende Lande til et Storalien med Adriater- som Midtpunkt, derfor hans Venskabelighed over for Dolfus. En anden Historie: Tyskland der ikke maa ruste har i Samraad med Sovjet ladet lave 2 eller 3 Tusinde Krigsflyvemaskiner – i Rusland, sendt [et par

overstregede bogstaver] tyske Teknikere ec.t. derover. Da Maskinerne var i Orden sluttede Rusland Venskab med Frankrig Resultat: Rusland konfiskerer Tysklands 3000 Maskiner, Tyskland har underfundigt brugt Forbudet mod at ruste - - det hele kan jo være Løgn, men det er uappetitligt nok til at være sandt. Trylle er ved at slaa sig paa Landbrug - Frugtdyrkning - hans Organistvirksomhed levner ham Tid dertil. Jeg spekulerer paa at afskaffe min Bil der koster mellem 12 og 15 Hundrede Kr. aarlig og købe tre Td. Land af min Nabo. Men Forhandlingerne har ikke ført til noget Resultat endnu. Mange Hilsener til Jer allesammen
Eders Hengivne
Fritz Syberg
Maleriet har jeg foreløbig lagt paa Hylden.

Pilegaarden 17-8-34

Kære Venner.

Tak for Brevet, vi er sandsynligvis kom-
met tilbage fra Jert Sommerophold, og
faar Jer vel indstallert i Hovedstaden. All
gaar ved det gamle her, jeg tager et Sone-
middel der lyser mig over Vatterne og
iøvrigt har jeg baade Digitalis og røde Draaber
staaende ved min seng, jeg har intet imod
Laser saadan vel, men som den gamle Rylo-
graf siger, de skal behandle En paa en
lysselig Maade. Vores Landstygleredder her,
Schonckel er jo udmærket tilfreds med. Han
er lige høj paa alle Ledder, var under Verdun-
tenigen Miltikolage og tror han liques Napoleon.
Rille er lige kommet hjem efter en godt to
Maaneders Rejse - med Rygsæk - gennem
Tyskland, Tyrol, Italien, Spanien og Frankrig, dette
nitte dog ikke nogle faa Dages Ophold i Paris, Han
ved jo en del at fortælle, det er uendeligt den
eneste rette Maade at rejse paa naar man vil i
Kontakt med Befolkningen. Han traf sine gamle
Venner i Pisa der omfavnede ham og straks kendte
ham: Ernesto, Ernesto! Men iøvrigt nytes han
ikke om Italien, men meget bedre om Spanien.
Tyskland var behageligt og billigt at rejse i, Tyskerne

-G.A. Falkener var intelligent og interesseret over
 for Forholdene i Danmark. De haarevende Historier
 om Hitlerterror mærkede han intet til iden - i
 Politiken. Derimod Götting var Regimentet og Politis-
 traktantens utaalst, men Göttingerne d.v. 2.
 Tyrolerne^{var} mest tilsluttede af alle Nationer, for-
 resten var alle Tyrolere Værter. (Hiller er jo selv
 født i Tyrol) Det er meget spoo at høre hans fortælle.
 Ogsaa Høypolitik har han sat sig ind i: Musso-
 linis Plan er at samle Götting Tyrol, Albanien
 og tilgrensende Lande til et Heratium med Adriatis-
 som Midtpunkt, derfor hans Venstedsfølelse over for
 Delfis. En anden Historie: Tyolkerne der ikke man
 rüste har i Samraad med Sovjet Ladslave 2 eller 3
 Tyske Flyvemaskiner - i Rusland, under
 tyske Fiskere 20.1. d. 1945. Da Maskinerne var
 i Østen sluttede Rusland Vensteds med Frankrig
 Resultat: Rusland konfiskerede Tyolkerne 3000
 Maskiner, Tyolkerne har underfundigt brigt
 Forbudet mod at rüste - ~ det hele kan jo være
 Løgn, men det er næppe tilligt nok til at overvande.
 Trylle er ved at slå sig paa Landbrug - Frigthykning -
 hans Organisationskomité lever ham Tid d. 12. 7. 1945
 lærer paa at afskaffe min Bil der koster mellem 12 og
 15 Hundrede kr. aabj og købe tre Tol Land af min d. 12. 7. 1945.
 Forhandlingerne har ikke ført til noget Resultat endnu.
 Mange Vibeer til alle sammen. Eders hængsler
 Materiel har jo forlængst lagt paa Hjelten. Fritz Sybers